

OTTAWA, MONDAY, JANUARY 17, 1955

3 o'clock P.M.

The First Session of the Council for the year 1955, being the Eighth Session of the Council of the Northwest Territories, was convened at Ottawa at 3 o'clock P.M. on Monday, January 17, 1955.

All members were present.

PRAYERS.

The Commissioner addressed the Council. His address is set forth in Sessional Paper No. 1.

Mr. Audette, seconded by Mr. Carmichael, moved that the Council express to the Commissioner its appreciation for his opening address. ✓

The motion on the Commissioner's address was debated.

Mr. Cunningham, seconded by Mr. Parker, moved the suspension of Rule 2, of the Rules of Council, to permit Council to adjourn at 4:30 o'clock P.M.

Council adjourned at 4:30 o'clock P.M.

TUESDAY, JANUARY 18, 1955

10 o'clock A.M.

The debate on the motion on the Commissioner's address continued.

On motion by Mr. Parker, seconded by Mr. Porritt, Council went into Committee to consider the motion on the Commissioner's address, Mr. Nicholson in the chair.

Mr. Nicholson reported progress on the Committee's consideration on the motion on the Commissioner's address.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee to consider the motion on the Commissioner's address, Mr. Nicholson in the chair.

Mr. Nicholson presented the report of the Committee. The Committee recommended favourably on the motion on the Commissioner's address. The question being put on the motion, it was carried unanimously.

Mr. Cunningham tabled the following documents:

- a) Orders and Regulations issued by the Commissioner under various Ordinances since June 7, 1954. These Orders and Regulations are set forth in Sessional Paper No. 2.
- b) Report on Supplementary Allowances. This report is set forth in Sessional Paper No. 3.
- c) Answers to questions asked at the June 1954 Session of the Council. These answers are set forth in Sessional Paper No. 4.

On motion by Mr. Drury, seconded by Mr. Boucher, Bill 1, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Coroners, was read the first time.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Nicholson, Bill 2, An Ordinance to Provide for Allowances to Disabled Persons, was read the first time.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Drury, Bill 3, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting the Preservation of Game in the Northwest Territories, was read the first time.

On motion by Mr. Boucher, seconded by Mr. Carmichael, Bill 4, An Ordinance to Authorize the Commissioner of the Northwest Territories to Enter into an Agreement with the Government of Canada Respecting the Relief of Indigent Immigrants, was read the first time.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Boucher, Bill 5, An Ordinance Respecting the Administration of Civil Justice, was read the first time.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Goodall, Bill 6, An Ordinance to Provide for the Control and Sale of Liquor in the Northwest Territories, was read the first time.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Audette, Bill 7, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Local Improvement Districts, was read the first time.

On motion by Mr. Goodall, seconded by Mr. Cunningham, Bill 8, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Marriages, was read the first time.

On motion by Mr. Boucher, seconded by Mr. Drury, Bill 9, An Ordinance to Authorize the Commissioner of the Northwest Territories to Enter into an Agreement with the Government of Canada Respecting the Education of Indian Children, was read the first time.

On motion by Mr. Porritt, seconded by Mr. Boucher, Bill 10, An Ordinance to Amend an Ordinance to Regulate the Speed and Operation of Motor Vehicles on Highways, was read the first time.

On motion by Mr. Porritt, seconded by Mr. Nicholson, Bill 11, An Ordinance to Approve an Agreement Respecting Physical Fitness made between the Government of Canada and the Commissioner of the Northwest Territories, was read the first time.

On motion by Mr. Goodall, seconded by Mr. Drury, Bill 12, An Ordinance Respecting the Practice and Procedure in Civil Matters in Police Magistrate's Courts, was read the first time.

On motion by Mr. Parker, seconded by Mr. Goodall, Bill 13, An Ordinance to Authorize the Municipal District of Yellowknife to enter into an Agreement with Her Majesty the Queen in Right of Canada, was read the first time.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Parker, Bill 14, An Ordinance to Facilitate the Reciprocal Enforcement of Judgments, was read the first time.

On motion by Mr. Parker, seconded by Mr. Porritt, Bill 15, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Schools, was read the first time.

On motion by Mr. Drury, seconded by Mr. Cunningham, Bill 16, An Ordinance to Amend the Workmen's Compensation Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Cunningham, seconded by Mr. Audette, Bill 17, An Ordinance Respecting Expenditures for the Public Service of the Northwest Territories for the Financial Year Ending the 31st Day of March, 1956, was read the first time.

On motion by Mr. Drury, seconded by Mr. Audette, Bill 1, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Coroners, was read the second time. Council went into Committee of the whole, Mr. Carmichael in the chair. Mr. Carmichael presented the report of the Committee on Bill 1. Bill 1 was recommended without amendment.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Drury, Bill 2, An Ordinance to Provide for Allowances to Disabled Persons, was read the second time. Council went into Committee of the whole, Mr. Audette in the chair.

Mr. Audette reported progress on the Committee's consideration of Bill 2.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

WEDNESDAY, JANUARY 19, 1955

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee to consider Bill 2, An Ordinance to Provide for Allowances to Disabled Persons, Mr. Audette in the chair.

Mr. Audette reported progress on the Committee's consideration of Bill 2.

The Commissioner requested the advice of Council as to the desirability of paying a supplementary allowance to persons who are in receipt of any form of statutory assistance for the aged or incapacitated; and in case the payment of such an allowance was considered to be desirable, the Commissioner also requested the advice of Council as to whom it should be paid, in what amount, and whether eligibility should be established by a means test.

Council went into Committee of the whole to consider this reference for advice, Mr. Goodall in the chair.

Mr. Goodall presented the report of the Committee. The Committee reported favourably, in principle, on supplementary allowances but considered that the Territorial Government is not in a position to assume the added responsibility at the present time and recommended that such allowances be not paid until some financial adjustment can be made with the Federal Government. The Committee asked that the question be reviewed again at the next Session of Council. Council accepted the Committee's report.

Council went into Committee of the whole to continue its consideration of Bill 2, An Ordinance to Provide for Allowances to Disabled Persons.

Mr. Audette presented the report of the Committee. The Committee reported Bill 2 with amendments and recommended to the Commissioner the exclusion of income to the maximum extent possible in the calculation of income under the means test.

Council accepted the committee's report.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Boucher, Bill 3, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting the Preservation of Game in the Northwest Territories, was read the second time.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Mr. Cunningham, seconded by Mr. Porritt, moved the suspension of Rule 2 of the Rules of Council to permit Council to adjourn at 4:30 o'clock P.M.

Council went into Committee of the whole to consider Bill 3, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting the Preservation of Game in the Northwest Territories, Mr. Parker in the chair.

Mr. Parker reported progress on the Committee's consideration of Bill 3.

Council adjourned at 4:30 o'clock P.M.

THURSDAY, JANUARY 20, 1955

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 3, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting the Preservation of Game in the Northwest Territories, Mr. Parker in the chair.

Mr. Parker reported progress on the Committee's consideration of Bill 3.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 3, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting the Preservation of Game in the Northwest Territories, Mr. Parker in the chair.

Mr. Parker presented the report of the Committee. The Committee reported Bill 3 with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Boucher, seconded by Mr. Porritt, Bill 4, An Ordinance to Authorize the Commissioner of the Northwest Territories to Enter into an Agreement with the Government of Canada Respecting the Relief of Indigent Immigrants, was read the second time.

Council went into Committee of the whole to consider Bill 4, Mr. Drury in the chair.

Mr. Drury presented the report of the Committee. The Committee reported Bill 4 with amendments.

Council accepted the report of the Committee.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Drury, Bill 5, An Ordinance Respecting the Administration of Civil Justice, was read the second time.

Council went into Committee of the whole to consider Bill 5, Mr. Porritt in the chair.

Mr. Porritt reported progress on the Committee's consideration of Bill 5.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

FRIDAY, JANUARY 21, 1955

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 5, An Ordinance Respecting the Administration of Civil Justice, Mr. Porritt in the chair.

Mr. Porritt reported progress on the Committee's consideration of Bill 5.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 5, An Ordinance Respecting the Administration of Civil Justice, Mr. Porritt in the chair.

Mr. Porritt presented the report of the Committee. The Committee reported Bill 5 with amendments.

Council accepted the Committee's report.

Mr. Nicholson, seconded by Mr. Boucher, moved second reading of Bill 6, An Ordinance to Provide for the Control and Sale of Liquor in the Northwest Territories. After debate, Bill 6 was read for the second time.

Council went into Committee of the whole to consider Bill 6, Mr. Drury in the chair.

Mr. Drury reported progress on the Committee's consideration of Bill 6.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

MONDAY, JANUARY 24, 1955

10 o'clock A.M.

Council continued in committee of the whole to consider Bill 6, An Ordinance to Provide for the Control and Sale of Liquor in the Northwest Territories. In Mr. Drury's absence Mr. Boucher presided until 11:30 A.M., at which time Mr. Drury resumed the chair.

Mr. Drury reported progress on the Committee's consideration of Bill 6.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 6, An Ordinance to Provide for the Control and Sale of Liquor in the Northwest Territories, Mr. Drury in the chair.

Mr. Drury reported progress on the Committee's consideration of Bill 6.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

TUESDAY, JANUARY 25, 1955

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 6, An Ordinance to Provide for the Control and Sale of Liquor in the Northwest Territories, Mr. Drury in the chair.

Mr. Drury reported progress on the Committee's consideration of Bill 6.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 6, An Ordinance to Provide for the Control and Sale of Liquor in the Northwest Territories, Mr. Drury in the chair.

Mr. Drury presented the report of the Committee. The Committee reported Bill 6 with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Boucher, Bill 7, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Local Improvement Districts, was read the second time.

On motion by Mr. Goodall, seconded by Mr. Porritt, Bill 8, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Marriages, was read the second time.

On motion by Mr. Boucher, seconded by Mr. Cunningham, Bill 9, An Ordinance to Authorize the Commissioner of the Northwest Territories to Enter into an Agreement with the Government of Canada Respecting the Education of Indian Children, was read the second time.

Council went into Committee of the whole to consider Bills 7, 8, and 9, Mr. Boucher in the chair.

Mr. Boucher presented the report of the Committee on Bills 7, 8, and 9. The Committee reported Bills 7, 8, and 9, without amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Porritt, seconded by Mr. Audette, Bill 10, An Ordinance to Amend an Ordinance to Regulate the Speed and Operation of Motor Vehicles on Highways, was read the second time.

On motion by Mr. Porritt, seconded by Mr. Nicholson, Bill 11, An Ordinance to Approve an Agreement Respecting Physical Fitness made between the Government of Canada and the Commissioner of the Northwest Territories, was read the second time.

On motion by Mr. Goodall, seconded by Mr. Drury, Bill 12, An Ordinance Respecting the Practice and Procedure in Civil Matters in Police Magistrate's Courts, was read the second time.

On motion by Mr. Parker, seconded by Mr. Porritt, Bill 13, An Ordinance to Facilitate the Reciprocal Enforcement of Judgments, was read the second time.

Council went into committee of the whole to consider Bills 10, 11, 12, and 13, Mr. Goodall in the chair.

Mr. Goodall reported progress on the Committee's consideration of Bills 10, 11, 12, and 13.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

WEDNESDAY, JANUARY 26, 1955

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 10, An Ordinance to Amend an Ordinance to Regulate the Speed and Operation of Motor Vehicles on Highways; Bill 11, An Ordinance to Approve an Agreement Respecting Physical Fitness made between the Government of Canada and the Commissioner of the Northwest Territories; Bill 12, An Ordinance Respecting the Practice and Procedure in Civil Matters in Police Magistrate's Courts; and Bill 13, An Ordinance to Authorize the Municipal District of Yellowknife to enter into an Agreement with Her Majesty the Queen in Right of Canada, Mr. Goodall in the chair.

Mr. Goodall presented the report of the Committee on Bills 10, 11, 12, and 13. The Committee reported Bill 10 with amendments, Bill 11 without amendments, and Bills 12 and 13 with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Parker, Bill 14, An Ordinance to Facilitate the Reciprocal Enforcement of Judgments, was read the second time.

On motion by Mr. Parker, seconded by Mr. Cunningham, Bill 15, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Schools, was read the second time.

On motion by Mr. Drury, seconded by Mr. Audette, Bill 16, An Ordinance to Amend the Workmen's Compensation Ordinance, was read the second time.

Council went into Committee of the whole to consider Bills 14, 15, and 16, Mr. Carmichael in the chair.

Mr. Carmichael presented the report of the Committee on Bills 14, 15, and 16. The Committee reported Bills 14 and 15 without amendment and Bill 16 with amendments.

Council accepted the Committee's report.

At the request of the Commissioner, Council went into Committee of the whole, Mr. Porritt in the chair, to consider the following references for advice:

- a) As to the desirability of continuing to use Northwest Territories bottleneck strip seals on liquor bottles sold in the Territories;
- b) As to the desirability of replacing the present three annual scholarships of \$500, \$400, and \$300 by one scholarship each year of \$1200, payable for not more than four years to the student obtaining the highest marks in the Grade XII examinations, subject to certain conditions; and
- c) As to the extent to which taxpayers in local improvement districts should participate in the cost of constructing new roads, and whether allowance should be made for the value of non-taxable property in determining the amount to be recovered from taxpayers for local improvements.

Mr. Porritt reported progress on the Committee's consideration of the above references for advice.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the whole to consider the above references for advice, Mr. Porritt in the chair.

Mr. Porritt presented the report of the Committee. The Committee recommended that the Commissioner be advised:

- a) To continue the use of Northwest Territories bottle-neck strip seals on liquor bottles sold in the Territories;
- b) To replace the present three annual scholarships of \$500, \$400, and \$300, with one scholarship of \$1200, subject to the conditions discussed and agreed to by the Committee; and
- c) (i) That the Territorial Government pay 90% of the cost of constructing roads within local improvement districts; and
(ii) That ratepayers in local improvement districts be required to pay taxes in respect of only that portion of the cost of local improvements which is in the same ratio as the assessed value of taxable property in the district bears to the total assessed value of both taxable and non-taxable property in the district.

Council accepted the Committee's report.

Mr. Cunningham, seconded by Mr. Drury, moved that Bill 17, An Ordinance Respecting Expenditures for the Public Service of the Northwest Territories for the Financial Year Ending the 31st Day of March, 1956, be read the second time. After debate on the motion, Bill 17 was read the second time.

Council went into Committee of the whole to consider Bill 17, Mr. Audette in the chair.

Mr. Audette reported progress on the Committee's consideration of Bill 17.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

THURSDAY, JANUARY 27, 1955

10 o'clock A.M.

In the absence of the Commissioner, the Deputy Commissioner presided.

Council continued in Committee of the whole to consider Bill 17, An Ordinance Respecting Expenditures for the Public Service of the Northwest Territories for the Financial Year Ending the 31st Day of March, 1956, Mr. Audette in the chair.

Mr. Audette presented the report of the Committee. The Committee recommended Bill 17 with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Boucher, seconded by Mr. Nicholson, Bill 1, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Coroners, as reported by Committee, was read the third time and passed. Bill 1 is set forth in Sessional Paper No. 5.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Audette, Bill 2, An Ordinance to Provide for Allowances to Disabled Persons, with amendments as reported by Committee, was read the third time and passed. Bill 2 is set forth in Sessional Paper No. 6.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Goodall, Bill 3, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting the Preservation of Game in the Northwest Territories, with amendments as reported by Committee, was read the third time and passed. Bill 3 is set forth in Sessional Paper No. 7.

On motion by Mr. Boucher, seconded by Mr. Porritt, Bill 4, An Ordinance to Authorize the Commissioner of the Northwest Territories to Enter into an Agreement with the Government of Canada Respecting the Relief of Indigent Immigrants, with amendments as reported by Committee, was read the third time and passed. Bill 4 is set forth in Sessional Paper No. 8.

Mr. Audette, seconded by Mr. Boucher, moved the third reading of Bill 5, An Ordinance Respecting the Administration of Civil Justice, as reported by Committee, subject to Section 58 being amended to read as follows:

"58. Subsection (2) of Section 21 shall come into force on the first day of January, 1956, and the balance of the Ordinance shall come into force on the day on which the Northwest Territories Act, Chapter 331 of the Revised Statutes of Canada, 1952, comes into force."

Bill 5 was read the third time, as amended, and passed. Bill 5 is set forth in Sessional Paper No. 9.

Mr. Nicholson, seconded by Mr. Audette, moved the third reading of Bill 6, An Ordinance to Provide for the Control and Sale of Liquor in the Northwest Territories, as reported by Committee, subject to Section 12 being amended by the addition of a new subsection (5) as follows:

"12. (5) Notwithstanding subsection (1), an amount equal to the minimum fee payable by a hotel for a beer licence or a liquor licence shall be paid upon application therefor and the balance, if any, of the fee for a beer licence or a liquor licence shall be paid in quarterly instalments immediately following the expiry of the quarter."

Bill 6 was read the third time, as amended, and passed. Bill 6 is set forth in Sessional Paper No. 10.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Boucher, Bill 7, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Local Improvement Districts, as reported by Committee, was read the third time and passed. Bill 7 is set forth in Sessional Paper No. 11.

On motion by Mr. Goodall, seconded by Mr. Boucher, Bill 8, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Marriages, as reported by Committee, was read the third time and passed. Bill 8 is set forth in Sessional Paper No. 12.

On motion by Mr. Boucher, seconded by Mr. Porritt, Bill 9, An Ordinance to Authorize the Commissioner of the Northwest Territories to Enter into an Agreement with the Government of Canada Respecting the Education of Indian Children, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 9 is set forth in Sessional Paper No. 13.

On motion by Mr. Porritt, seconded by Mr. Goodall, Bill 10, An Ordinance to Amend an Ordinance to Regulate the Speed and Operation of Motor Vehicles on Highways, with amendments as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 10 is set forth in Sessional Paper No. 14.

On motion by Mr. Porritt, seconded by Mr. Boucher, Bill 11, An Ordinance to Approve an Agreement Respecting Physical Fitness made between the Government of Canada and the Commissioner of the Northwest Territories, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 11 is set forth in Sessional Paper No. 15.

On motion by Mr. Goodall, seconded by Mr. Nicholson, Bill 12, An Ordinance Respecting the Practice and Procedure in Civil Matters in Police Magistrate's Courts, with amendments as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 12 is set forth in Sessional Paper No. 16.

On motion by Mr. Parker, seconded by Mr. Porritt, Bill 13, An Ordinance to Authorize the Municipal District of Yellowknife to Enter into an Agreement with Her Majesty The Queen in Right of Canada, with amendments as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 13 is set forth in Sessional Paper No. 17.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Boucher, Bill 14, An Ordinance to Facilitate the Reciprocal Enforcement of Judgments, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 14 is set forth in Sessional Paper No. 18.

On motion by Mr. Parker, seconded by Mr. Porritt, Bill 15, An Ordinance to Amend an Ordinance Respecting Schools, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 15 is set forth in Sessional Paper No. 19.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Goodall, Bill 16, An Ordinance to Amend the Workmen's Compensation Ordinance, with amendments as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 16 is set forth in Sessional Paper No. 20.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Porritt, Bill 17, An Ordinance Respecting Expenditures for the Public Service of the Northwest Territories for the Financial Year Ending the 31st Day of March, 1956, with amendments as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 17 is set forth in Sessional Paper No. 21.

In the absence of the Commissioner, the Deputy Commissioner assented to Bills 1 to 17 inclusive, as passed by Council.

At the request of the Deputy Commissioner, Council went into Committee of the whole to consider a reference for advice as to the time and place of the next Session, Mr. Boucher in the chair.

Mr. Boucher presented the report of the Committee. The Committee recommended that the next Session be held at Fort Smith, Northwest Territories, on Monday, August 29th, 1955. Council accepted the report of the Committee.

Prorogation.